

DIN 27203-12

ICS 45.060.01

**Zustand der Eisenbahnfahrzeuge –
Fahrgastraum –
Teil 12: Kücheneinrichtungen**

State of railway vehicles –
Passenger area –
Part 12: Kitchen equipment

État des véhicules ferroviaires –
Zone voyageurs –
Partie 12: Équipement de cuisines

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Schienenfahrzeuge (FSF) im DIN

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Technischer Sollzustand der Kucheneinrichtungen	6
4.1 Grundsätze	6
4.1.1 Verordnungen	6
4.1.2 Lebensmittelhygiene	6
4.1.3 Handwaschgelegenheit	6
4.1.4 Gegenstände und Ausrüstungen	6
4.1.5 Trinkwasser	6
4.1.6 Küchenabwässer (Grauwässer)	6
4.1.7 Abfälle	6
4.1.8 Dämpfe, Abgase	6
4.1.9 Wasserversorgungsanlagen	7
4.1.10 Getränkeschankanlagen	7
4.1.11 Flüssiggasanlagen	7
4.2 Reinigung	7
4.2.1 Verantwortlichkeit	7
4.2.2 Reinigungszyklus	7
4.2.3 Reinigungsgeräte	7
4.2.4 Instandsetzungsarbeiten	7
4.3 Einrichtungen für Servicepersonal	7
4.4 Technischer Sollzustand	8
4.4.1 Küche	8
4.4.2 Küchengeräte	9
Literaturhinweise	11
Bilder	
Bild 1 — Schema einer Kucheneinrichtung	8
Tabellen	
Tabelle 1 — Küche, allgemein	9
Tabelle 2 — Küchengeräte	10

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 2005-05-01.

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuss 9.3 „Fahrgastraum“ des Fachbereiches 9 „Zustand der Eisenbahnfahrzeuge“ im „Normenausschuss Schienenfahrzeuge (FSF)“ in Abstimmung mit anderen Arbeitsausschüssen des FSF und der „DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE“ erarbeitet und enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Diese Norm ist ein Teil des Gesamtwerkes „Zustand der Eisenbahnfahrzeuge“ und wurde auf der Grundlage des Technischen Regelwerkes Fahrzeugzustand (TRF) erarbeitet, einem Gemeinschaftswerk von Herstellern, Eisenbahnverkehrsunternehmen und den Aufsichtsbehörden für Eisenbahnfahrzeuge.

Die Normen des Gesamtwerkes „Zustand der Eisenbahnfahrzeuge“ stellen ein einheitliches und systemkompatibles normatives Werk dar, welches Regelungen für Betrieb und Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen der Regelspurweite festlegt.

Alle Normen des Gesamtwerkes und der Stand der Gültigkeit sind in DIN 27200 Bbl 1 aufgeführt.

DIN 27203 *Zustand der Eisenbahnfahrzeuge — Fahrgastraum* besteht aus:

- Teil 1: *Einstiegtüren — Bauart: Drehtüren*
- Teil 2: *Einstiegtüren — Bauart: Drehfalttüren*
- Teil 3: *Einstiegtüren — Bauart: Schwenkschiebetüren*
- Teil 4: *Einstiegtüren — Bauart: Schiebetüren*
- Teil 5: *Einstiegtüren — Bauart: Schwingtüren (zz. Entwurf)*
- Teil 6: *Stirnwandtüren/Übergangstüren — Bauarten: Drehtüren, Schiebetüren, Rollladentüren, Falttüren*
- Teil 7: *Ladetüren — Bauarten: Schwenkschiebetüren, Schiebetüren, Rollladentüren, Falttüren*
- Teil 8: *Bewegliche Trittstufen*
- Teil 9: *Notausstiegfenster*
- Teil 10: *Fahrzeuggebundene Einstieghilfen*
- Teil 11: *Wasserversorgungsanlagen*
- Teil 12: *Kücheneinrichtungen*
- Teil 13: *Getränkeschankanlagen*
- Teil 14: *Flüssiggasanlagen*
- Teil 15: *Lastaufzüge*

Die Norm DIN 27203-12 ersetzt TRF.3020 „Kücheneinrichtungen“.

Einleitung

Abnutzung, Ausfälle und andere Schädigungen beeinflussen die Betriebssicherheit von Eisenbahnfahrzeugen. In Abhängigkeit vom Verschleißverhalten, von den Einsatzparametern und dem aktuellen Zustand der Eisenbahnfahrzeuge sowie der Wirtschaftlichkeit ist ein Instandhaltungssystem festzulegen, das sicherstellt, dass der erforderliche technische Sollzustand eingehalten wird.